

Diabierna September 27 2013 - Edicion-7 Vol.192538

1.50

Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

BO MESTER AYUDO PA BAY VOTA?

YAMA CEDE DI MEP NA SANTA CRUZ
585-6917
566-9794

ARUBA MERECE MIHOR

/MEPofficial
WWW.MEP.AW



ARUBA VOTA CONSCIENTE:

VOTA PA CAMBIO Y NO PA MEGA DEBE

VOTA PA UN MIHOR FUTURO, PASOBRA ARUBA MERECE MIHOR!



MEP TA INVITA:

Evelyn ta vota 10'or na Maria College MAVO



13
ENDY CROES



MI COMPROMISO TA PA TRAHA PA BIENESTAR DI PUEBLO DI ARUBA, UNI E PUEBLO, TRECE FELISIDAD BEK DEN CADA HOGAR!

VOTA PE CAMBIO!

ARUBA MERECE MIHOR



LIDER DI MEP, EVELYN WEVER-CROES A HACI DONACION DI 7.500 FLORIN NA FUNDACION PA NOS COMUNIDAD



STA. CRUZ – Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP, a organiza un family day diadomingo ultimo, cu e meta pa recauda fondo pa duna na Fundacion pa nos Comunidad. E Fundacion aki ta percura pa duna pakete di cuminda na esnan cu tin mester di dje. Actualmente e Fundacion ta yuda 150 famia cu cuminda. Mirando cuanto pobreza tin den pueblo, Evelyn a dicidi di yuda e fundacion aki. "Hopi politico ta papia un cos, ami a dicidi di haci. Hopi hende a acudi na e actividad y mi ta hopi agradecido na nan. Na tur cu a contribui y especialmente na esnan cu a organiza e evento, cu ta e Team Evelyn, Forza Femenino Grace y e hala hubenil YEGA. Danki di curazon. E pobreza cu hopi hende ta biba aden ta preocupami, especialmente como mama ta duro pa mira con muchanan inocente ta pasa hamber. En vez di recauda fondo pa campaña costoso, mi a dicidi di recauda fondo pa yuda nos comunidad. Cu a placa aki 70 famia por ser yuda y mi ta hopi contento di por a aporta na esaki, pasobra e 70 famianan aki merece mihor awor", ta palabranan di lider di MEP. Sra. Indrah Stamper di e Fundacion a keda sumamente contento y a bisa cu ohala esaki por inspira otronan pa haci mescos.

Ta kende a causa daño na nos pueblo!?!?

Pa buena marcha y pa duna tur espacio y tempo na tur esnan cu di un forma of otro a haya ta bon pa via media di comunicacion y pa media di varios foto dedica articulonan na "lider" Glembert Croes na vispera di eleccion nos tin e siguiente reaccion:

Glembert Croes: Como ministro di companianan di Utilidad, basa riba peticion di S.I.W.A e sindicato di trahadornan di WEB-nv., a concede na e trahadornan en cuestion un pago di

± afl. 600.000. E suma aki no tabata presupuesta, pero a wordo paga cu aprobacion di Conseho di Ministro. Consecuecia di esaki ta cu sr. Glembert Croes a wordo poni responsabel pa e suma aki e te awe ta pagando e afl. 600.000 sin cu un dia e a recibi un cent di e suma aki. Ta e trahadornan di WEB-NV. a recibi e placa aki. Awor e resultado ta cu sr. Glembert Croes personalmente for di su saco ta esun cu a regala e trahadornan di WEB-nv. e suma di seis cien mil florin. Sindicato no a haci ningun accion, ni a menaza pa pone Aruba plat, pa e hecho cu cualkier derecho cu nan por tin riba pago, no por sali for di e cartera di e ministro personal, sino for di caha di gobierno como nan ex - dunador di trabao. Ministro Presidente Henny Eman, a pone nos Pais den un debe astronomico: 800.000.000 florin – casi un biyon!!! Nos Pais tin cu sigui paga te na 2018 riba e debe aki, pa cual Aruba no a recibi nada a cambio. Sr. Henny Eman a 'wheel and deal' cu un grupo Italiano Mafioso y a condena nos pais na un debe gigante y NO ta pagando ningun cent!!

Ta pueblo ta pagando. Ministro Presidente Mike Eman ta e motor tras di e molinanan di biento na Urirama. Costo 300 miyon florin cu beneficio unicamente pa Mike Eman mes y e empresario Hulandes. Ningun beneficio pa nos pueblo, pero aki tambe ta pueblo ta esun cu tin cu paga. Destructor di nos medio ambiente, flora y fauna, nos kapel di Alto Vista y da□onan grandi na nos salud y nos futuro generacionnan. Hunto cu esaki e ta autor principal, hunto cu Mike de Me$a, di e MEGA – DEBE cu nos pais tin awe. Sr. ministro Mike de Me$a a facilita su amigo J. Mansur amigo di Henny y Mike, descuento den pago di belasting na razon di casi 30 miyon florin. Envez di contribui cu su parti di obligacion na pais Aruba gobierno e tempo ey a dune un areglo/regalo di kita sombre, unda cu pueblo di Aruba ta esun cu a keda perhudica. Como cu Mike dea cancela parti su belasting Mansur a nombre "Man of the Year". Imaginabo e persona cu a hinca nos pueblo den "Mega- Debe" ta haya titulo di 'Man of the Year'. Ultima ora ta resulta cu e MEGA – DEBE a crece cu 375 miyon florin. Mike ta responsible tambe pa tur e corupcionnan menciona den e rapport di prof. dr. de Vries. MEGA-DEBE cu atrobe tin cu ser paga pa pueblo. Por ultimo sr. Mansur ta lubida kendenan a para banda di dje den casonan di extradicion? Awor e ta desea extradicion di otro?? Sr. Mansur ta lubida cu e tabata riba "black-list" di Merca, anto cuanto esfuerzo y placa e mester a paga por a haya visa Mericano?

Comision Pro Glembert Croes – M.D.G.

DIMAS cera henter dia awe

STA. CRUZ -- DIMAS ta informa su clientenan y pueblo di Aruba en general cu awe dia 27 di September 2013, nan lo ta cera henter dia. Entrante dialuna 30 di September 2013, nan lo ta habri bek segun e orario narmal. Gerencia di DIAMS ta pidi disculpa na su clientenan pa e inconveniencia.

Ladronnan a saca shutters for di cas

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 14.30 na un cas den Van Speykstraat pa un kiebro y ladronicia. Na e sitio a resulta cu desconocirnan a saca sinco shutter y a drenta bay cu un fan. Polis a tuma su keho.

Auto procedente di ladronicia haya na Seroe Pela

STA. CRUZ -- Un persona a yama warda di polis diarazon 12,00 y a meld cu na Seroe Pela tin un pickup A-35225, laga atras. Polisnan a controla den vecindario y a haya un pickup blanco tras den un cunucu. E auto tabata completamente habri y e contacto di yabi intacto. Ladronnan a bay cu bateria di e auto. Polisnan a mira cu e auto ta registra riba nomber R.. Polis di Oranjestad a purba drenta den contacto cu e doño, pero sin resultado. Takelwagen a hiba e auto warda di Santa Cruz pa investigacion. Supuestamente e auto ta procedente di ladroniia.

Extra información ariba derecho di votador ariba oranan liber dia di eleccion



STA. CRUZ -- Articulo 40 di e ley electoral ta stipula cu tur doño di trabao ta obliga pa duna tur trahador cu tin derecho di voto, por lo menos 4 ora di trabao consecutivo liber pa e trahador aki bay vota, a lo menos cu e trahador pa otro motibonan ya caba tin 4 ora consecutivo liber ariba e dia di eleccion. Esaki kier meen cu un trahador cu ta traha:
- di 7'or di mainta pa 4'or di atardi of di 8'or di mainta pa 5'or di atardi of di 9'or di mainta pa 6'or di atardi of di 10'or di mainta pa 6'or di atardi of 11:30 di mainta pa 7:30 di anochi, tin derecho ariba 4 ora consecutivo di trabao pa por haci uso di su derecho di voto. Esaki kier meen cu den e ehempelnan aki riba e trahador cu normalmente ta traha te 4'or di atardi, mag bay cas 12'or di merdia, esun cu ta traha normalmente te 5'or di atardi, mag bay cas 1'or di merdia, esun cu ta traha te 6'or di atardi, mag bay cas 2'or di atardi y esun cu ta traha te 7'30 di anochi, mag bay cas 15'or di atardi. E votador cu p.e. ta traha "part-time" di 8'or te 12'or di merdia no por haci apelación riba e 4 oranan di trabao liber pa motibo cu ora su trabao termina e tin por lo menos 4 ora consecutivo pa haci uso di su derecho di voto te 7'or di anochi cu e urna electoral ta cerá. DAO kier a haci un fuerte apelación na tur doño di trabao pa por fabor coopera cu e trahador, pa e por haci uso di su derecho sagrado di voto. Esaki ta boso obligación como un bon doño di trabao.

Fantasia Florist



For Beautiful Flowers

Fantasia Flowershop situa na Middenweg 10
Tel: 583-2108 / 660-5363
Ta traha tur areglo di flor y decorashon pa fiesta manera,
Matrimonio, cumpleaños, aniversario y hopi mas.
Na Fantia Flowershop nos tin e areglo ideal pa e persona special.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier información
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Personal di Bombero den Centro di Alarma a yuda un tata cu proceso di parto na cas



STA. CRUZ -- Un Tata sin experencia ta agradecido na e dos centralistanan di Cuerpo di Bombero na Tanki Flip na e Centro di 911 di a yudanan via telefoon pa cu e proceso di parto na cas caminda e señora a duna luz di un baby mucha muher. Tur cos a cuminsa den careda di 3:30 atardi na Keito. Un señora tabata grita di dolor unda e awa di yiu a kibra y e no por a move mas e Tata sin experencia a drenta panico y no tabata sa kico pa haci y pasa man na telefoon y primi 911. E operador di 911 a contesta y aki a bay den e proceso di splicacion kico tur mester haci mientras cu e otro colega den Centro di Alarma tabata raporta di biaha na un ambulance na Wayaca pa bay cu urgencia na Keito. Mientras cu ambulance tabata na caminda, personal di Bombero na 911 a splica e tata tur cos kico mester haci y papia cu su casa pa tuma aire y supla. Den careda di 3:45 pa 3:50 atardi e baby mucha muher a nace na su propio cas. E tata a keda asombra con e proceso a bay y a keda gradici di e dos personalnan di 911 pa e minuutnan largo cu e tabata tin cu nan na telefoon y con nan a yudanan pa cu e nacimento di nan yiu muher. Ambulance a yega y ya tur e trabao di parto tabata cla. E mama cu su baby den braza y tata a bay direccion Hospital den ambulance unda e proceso a sigui. Dokter tabata wardanan man habri. Un palabra di bon trabao pa bay tanto e centralist, Mackay y Zimmerman pa cu e tremendo trabao di proceso aki cu a tuma lugar via telefoon.

Polisnan a detene homber cu ta haci fastioso na minimarket

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diarazon 21.05 na Jayby's Minimarket na Jaburibari, unda e conoci di polis B. un biaha mas tabata haci fastioso. Na e sitio e doño di Jayby e homber G. a bisa cu e conocido B. a bin na su negoshi y a keda bati duro riba e porta y a molestia e clientenan. Tambe el'a bisa despues B. a core bay. Polisnan a busca den vecindario di Jaburibari y nan a topa cu B. E tabata basta burachi y tabata tin un machete hunto cune. Polisnan a deten'e y a hib'e warda di Santa Cruz, unda el'a keda cera.

Alerta na tur Ambtenaar den Gobierno!

E plan di AVP ta pa kita tur ambtenaar y reemplaza nan cu personanan riba arbeidscontract

STA. CRUZ -- AVP su plan y modus operandi ta pa deshaci di tur ambtenaar y reemplaza nan pa contractant. Nan ta bin cu nan hendenan durante nan Gobernacion, Management Team, Arbeidscontractant, Consultants, etc. etc.. Un alerta ta bay na tur ambtenaar den Gobierno: Desde 2009 AVP a laga sa cu lo kita 1500 ambtenaar den Gobierno (Inkrimping). MEP kier alerta tur ambtenaar pa no vota pa AVP pasobra boso lo ta votando pa boso perde trabao y bo status como ambtenaar. Tuma bon nota cu Juan David Yrausquin na varios ocasion a bisa publicamente cu tin demasiado ambtenaar y cu nan salario ta mucho halto. Tambe el a bisa cu ambtenaarnan tin demasiado beneficio social. Ya caba na comienzo di entrada di Gabinete Eman I nan a subi edad di pensioen, nan a hisa prima y nan a introduci un NPR cual ta haci cu mayoria di ambtenaar lo haya casi 50 % menos na pensioen ora cu nan retira. Y segun AVP ainda falta!

AVP: 1500 Ambtenaren teveel

ORANJESTAD — De fractie van de AVP heeft onlangs met het bestuur van de Kamer van Koophandel van Aruba vergaderd over de financiële en bestuurlijke crisis waarin het land volgens de partij verkeert.
AVP-leider Mike Eman verklaarde na afloop tevreden te zijn over het gevoerde overleg met de Kamer. "Op vele gebieden delen wij een gemeenschappelijke bezorgdheid en ook over de manier waarop de problemen moeten worden aangepakt zijn we het meestal eens. De overheidsuitgaven moeten drastisch omlaag om de verhogingen van de invoerrechten en de invoering van de salestax overbodig te maken. Er zijn 1500 ambtenaren teveel en bovendien met een onbetaalbare pensioenregeling", zo stelt Eman.
De AVP overhandigde tijdens de bijeenkomst een standpuntennota aan de Kamer van Koophandel.

Amigoe, 24 oktober 2006

Esclavitud moderno

No ta nos culpa cu AVP a traha e Mega Debe, sin tene cuenta cu e Ambtenaar den Gobierno y nan famianan y ta tuma medida contra nan, cu si ta contribui den caha di Gobierno. MEP ta sigur cu mayoria ambtenaar lo a ripara cu den casi cada Departamento di Gobierno tin 2 pa 3 arbeidscontractant trahando na e departamentonan di Gobierno. Na cuminsamento esakinan ta wordo nombra na e bureaunan di e ministernan y pa despues di un pa dos aña nan ta ser nombra na e departamento como contractant y cu un funcion oficial. Pone bon tino pasobra e tipo di trahadornan aki no ta cay bao di e categoria di coordinadornan di minister cu ta bin cu AVP y ta bay cu AVP! Pasobra nan ta wordo nombra den un funcion vacante cu aprobacion di e hefe di departamento. E plan di AVP ta pa kita tur ambtenaar y reemplaza nan cu personanan riba arbeidscontract. Pakico AVP ta haci esaki? Esaki ta wordo haci pa AVP por sigui haci e MEGA DEBE mas grandi pasobra un persona riba contract lo ta practicamente un esclavo di esun cu a dun'e e contract y esaki ta AVP y lo no por stop un minister mas di malgasta placa di pueblo. Un hende ariba contract lo no por traha obhetivamente mas manera un ambtenaar y tin di sirbi su amo esta Mike Eman.

Manipulacion di AVP

Awor si e ambtnaar ta pensa cu AVP lo dun'e un VUT regeling of algo parecido pa e bay for di Gobierno, atrobe nos lo tin di desapunta esnan cu ta pensa asina. Waak e ehempel di Arubus. E compania aki bao di AVP ta coriendo cu perdidanan enorme vooral pasobra e gastonan di mantenimento di Tram ta cay bao di Arubus. AVP hunto cu Arubus a yega na un areglo caba cu tin di bay "vloei af" trahadornan. Kico nos a ripara? No a bin cu afvloeingsregeling! Perosi a scoge conscientemente di spaar placa riba afvoeingsregeling y usa e wega sushi di acusa e trahadornan di ladronicia inhustamente y purba di kita nan pan di cada dia. Si esey ta loke por spera nos cu un otro Gobierno di AVP, ambtenaarnan lo wordo kita masalmente inhustamente y lo wordo reemplaza gradualmente pa hendenan ariba arbeidscontract p'asina bira esclavo di Mike Eman. No solamente esey pero usando arbeidscontractant, Mike Eman lo por hasta manipula henter e cuerpo di ambtenaar aki na Aruba y asina logra dictadura di famia Eman, Hitler Style!



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **30 september 2013** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Caya Capt. Robert Rodger 37.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

"Ta mi deseo pa Papa Dios bendiciona cada hogar y proteha nos isla!"

Danki pueblo pa e recepcion caluroso y pa scucha y contribui na e puntonan cu nos di MEP ta propone como solucion pa mehora bida di cada un di boso. Awor mas cu nunca Aruba mester ta uni pa traha cu seriedad y capacidad riba e retonan cu ta enfrentando nos isla chikito. Mi kier ta un bos pa boso. Mi ta pidi boso confiansa pa por representa boso hogar, boso famia den e proximo gobernacion pa hunto nos haci e diferencia!

HUMILDE
SINCERO
DETERMINA





Drs. Shailiny Tromp Lee
Nr. 8 riba lista di MEP

"Mi por enfrenta tur cos pa medio di esun cu ta duna mi forsa"
Fil 4:13

Directiva di FTA kier informa tur su Miembronan cu Oficina di FTA lo ta cera awe - September 27, 2013

henter dia relaciona cu Eleccion di Parlamento di Aruba

Nos kier informa nos Miembronan cu pa casonan di emergencia lo por tuma contacto via boso Shopsteward cu e Presidente - Vice-Presidente y Seccion di Keho - KDC.

Dialuna awor lo cuminsa cu e trabaonan na Mandolinstraat

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa cu dialuna 30 di September 2013 lo inicia cu e trabaonan pa drecha e parti di Mandolinstraat na unda un rooi ta pasa. E ta e pida caminda cu ta pasa pariba di Pacific Bar Restaurant na Dakota. E ehecucion di e proyecto lo tin un duracion di 35 dia di trabao. En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehado di auto pa no haci uso di e pida caminda ariba menciona. Lo cera e caminda menciona pa tur trafico den ambos direccion y lo indica e ceramento cu borchi y hekki di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

Ladronnan a laga auto horta na Urataca

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz a bay diarazon 9.40 na haltura di e tanki di awa na Urataca, unda desconocirnan a laga un auto atras cu supuestamente procedente di ladronicia. Eynan Polis a haya un auto Toyota Yaris color blanco sin number, cu ta pertenece na e homber J.C. E doño a wordo poni na haltura y personal di Joyriding a bin na e sitio pa sigui cu e investigacion.

Ministro Presidente, tur ministro y Ministro Plenipotenciario a entrega nan retiro na Gobernador Refunjol

STA. CRUZ – En conexion cu eleccion pa miembronan di Parlamento di Aruba diabierna dia 27 di September 2013, Ministro Presidente, tur ministro y Ministro Plenipotenciario a entrega nan retiro na Gobernador Refunjol. Gobernador a informa Ministro Presidente cu e ta tene tur peticion di retiro na consideracion. Tambe el'a pidi e ministronan y Ministro Plenipotenciario pa nan keda encarga cu loke nan mester considera necesario pa bienestar di Aruba y pa keda coopera cu ne te ora cu a tuma decision riba e peticionnan pa retiro. Aki Gobernador a señala cu den tur caso mester compronde bao di esaki cu no por haci ningun compromiso cu lo por tin mas cu consecuencianan financiero insignificante pa pais Aruba.

TRAX
...be different
STARTING AT AFL. 45,600
STERN
TANKI LEENDERT 122 | TEL: 582 3838 | WWW.STERNGM.COM |

Cas na Boegoeroei a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 14.19, na un cas nas Boegoeroei pa un ladronicia. Na e sitio e homber C. a bisa cu un dia prome, el'a laga e cas intacto den oranan di atardi y e dia despues ora cu el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a drenta den e cas. El'a mira sushi tur caminda benta den cas. Tambe el' a constata cu e glas di e bentana di cushina tabata kibra. Ora cu el'a drenta paden, el'a mira cu material di su trabao a wordo horta. Central y TOD a ser poni na haltura.

Speelschool
Magic World
Day Care

Nos meta ta pa ofrece un mihor cuido na mucha y prepara nan pa enfrenta kleuterschool sin miedo di un manera cu nan por tin resultado positivo.

Parti mainta nos ta tuma baby di 8 siman te cu mucha di 4 aña. Y parti atardi mucha te cu 10 aña.

Situa na Sabana Grandi 9D
Telefon: 585-4787 of 733-0927

MADURO HEAVY
EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.:585-6299



Francis Jacobs di MEP: Kaboeeeem!

Awe cu e Business Plan di ATA Sui Generis cu a leak ta duna mi tur razon pa loke mi ta bin ta cuestionando Minister di Turismo desde aña pasa!



STA. CRUZ -- Desde aña pasa mi tabata bin ta cuestionando cu nos turismo no ta bayendo bon y mas ainda mi tabata cuestiona Minister di Turismo, Otmar Oduber di su mal maneho. Ta cuanto biaha mi tabata cuestion'e riba caida drastico di nos turismo di cual ta wordo sinti door di nos mesun hendenan trahando den Turismo. Cada biaha mi tabata menciona cu si mi tin un negoshi y 100 hende a drenta den mi negoshi sinembargo ta 3 so a cumpra, e 100 no ta importante sino e 3 cu a cumpra. Mientras cu nos Minister di Turismo tabata trece manipulacionnan di mentira pa 4 aña cu nos turismo ta den su mihor fase, awe e berdad a sali. Riba e mesun peticion di e Minister encuestion a duna permiso pa un Mericano haci un estudio pa loke ta trata un "Strategic Business Plan" di cual a sali fatal pa e Minister di Turismo. Tur e informacionnan aki den e analisis ta basa riba empresarionan, ehecutivonan y trahadornan den Turismo aki na Aruba.

Segun e Analisis di turismo en general: Aki tin di bisa cu segun e mesun accionistanan a declara den e analisis aki cu nos turistanan ta gastando menos placa y no ta turistanan di calidad manera den e añanan anterior.

Gobernacion: ATA Sui Generis no ta suficiente independiente di Minister di Turismo pa por carga e maneho independientemente di politica.

Maneho di ATA Sui Generis: Pa e mesun situacion cu ATA ta wordo maneha pa Minister di Turismo den un forma sin pia ni cabez, ATA Sui Generis no ta suficiente fuerte pa cu e maneho en general riba su mes.

Mercadeo General: Na e momento aki Aruba y maneho di nos turismo ta pega den añanan di 1980/1990 cu e mercadeo tradicional. Esakinan ta simplemente djis un parti di loke ta trata e analisis y ta mucho pa menciona y ta tristo pa bisa cu nada, pero nada a sali positivo den e analisis aki pa e Minister di Turismo, Otmar Oduber. E mensahe ta bay pa tur esnan cu ta trahando den nos industria di turismo manera nos taxistanan, hoteleronan, restaurantnan, car rentalnan, companianan di tour etc, cu danki na e mal maneho di Otmar Oduber, por spera golpinan duro cu ta biniendo den nos direccion manera: Aruba ta perdiendo turistanan di calidad, nos lo bay sinti un caida drastico di 1894 turista for di Merca y 9386 for di Canada pa e temporada di invierno, esta Oktober 2013 pa April 2014 cu ta Aruba su high season, lo bay tin un caida grandi riba bishitanan di nos crucero manera Princess cu 30 calls menos, RCCL 25 calls menos, HAL 14 calls menos, esakinan ta total 69 yamada di crucero. Riba dje den Otmar Oduber su plan ta poni cu mas medida riba nos turistanan lo wordo implementa. Awe mi ta haña rason y danki na e propio Minister aki cu a traha su mes un trampa y a kere cu nunca e analisis aki lo no yega cerca nos. Mi mensahe final ta, por bringa cu mi, por menaza mi, por horta mi pero hamas por cera mi boca y pesey mi ta y mi lo keda e Voz Di Nos Pueblo!

Eleccion 2013:

ARUBA VOTA CONSCIENTE, VOTA PA UN MIHOR FUTURO!

Despues di basta simannan di campaña electoral, awe pueblo lo por bay eherce su derecho di voto pa e gobierno di su escogencia. Partidonan politico a presenta nan plan/programa/promesa/soño pa e proximo 4 añanan di gobernacion. Esaki e pueblo ta evalua pa dicidi, nos pueblo ta na un cruzada sea e gobierno actual ta continua of ta bini un cambio den gobernacion. Cada pueblo tin e derecho pa scoge nan gobierno, sea cu nan scoge bon of no, nan tin e derecho. Awe sea ta uno of ta e otro lo tin e signatura di e proximo gobernacion. Segun pronosticonan y como tambe stemadviesnan, partido(nan) cu te awe ta den oposicion lo asumi responsabilidad gubernamental. E posibilidadnan pa e proximo gobierno ta, un gobierno di un solo partido, cual segun indicacionnan ta MEP so lo tin posibilidadnan pa esaki, mayoria pronosticonan no ta duna un gobierno di AVP so. Otro posibilidadnan cual ta resalta bastante ta un coalicion di e partidonan den oposicion actualmente sea MEP cu un of mas di e partidonan chikito te awor. Ultimo simannan encuestanan a indica un bataya fuerte entre e dos partidonan grandi MEP y AVP, pero cu AVP un desventaha, mirando su arogancia, e cantidad di rapportnan cu a sali contra e gobierno actual, como tambe e promesanan di campaña manera elimina BBO y mantene refineria habri, tur dos y hopi mas no a cumpli cu nan, un pueblo disgusta cu e gobierno cu no a pone e preocupacionnan di pueblo como prioridad y a laga e pueblo un banda. Analistanan politico, miembronan experenciá y independiente den prensa, ex-ehecutivonan y hasta varios lider sindical, gremionan no ta conseha pa pueblo vota pa e gobierno di AVP bolbe bek, pero ta conseha pa pueblo vota pa bini un gobierno nobo. Si mira partido MEP cu a pasa den un restructuracion, un lider nobo, un lista nobo, e partido Geel tin tur cos na su ventaha pa bira e gran triunfador. Mas aun e campaña miyonario di AVP, unda cu a usa massa media y fiestanan grandi pa influencia e pueblo, no a mustra di a logra, mirando cu pueblo ta pasando den situacion dificil. Mas di 6000 trahador directo y/o indirectamente a perde trabao cu ciere di refineria Valero, prijs di awa, coriente, gasoline y cuminda cu a subi haltisimo. Mas di 6000 cas sin luz, sin coriente, sin awa, famianan cu no tin cuminda pa pone riba mesa. Tur e fiestanan di e partido AVP no a muestra seriedad y solidarismo riba un pueblo cu ta pasando dificultad y pena, un pais cu su debe a alcanza 6 biyon y sin perspectiva pa futuro si sigui den man di e gobierno actual. E cumpramento di voto, ya pueblo den su mayoria no ta cay pa esaki. E pueblo kier un cambio den gobernacion, e pueblo tin derecho riba un mihor gobierno, cu por trece trankilidad y seguridad, cu lo por atende y soluciona e dolornan di pueblo. Esnan cu ainda cu por a duda, lo no laga nan wordo influencia cu fiesta y cuminda, bon di gasoline, pasobra esaki ta pasahero, e realidad pueblo ta bib'e tur dia ora e yega su cas bek. Esakinan ta motibonan primordial, banda di e cantidad di encuestanan realiza pa varios sector den nos comunidad, como tambe e stemadviesnan duna, tur ta indica y conseha pa cu e pueblo mester vota consciente, vota pa un gobierno nobo! Awe ta pueblo mes lo papia, hopi exito y cu cada ciudadano haci bon uso di nan derecho di voto, loke berdaderamente ainda falta ta pa vota e gobierno cu Aruba merece. Un bon gobierno di nos tur!

J.A.

Bo Vacacion Ideal,
Na bo Banco Ideal
cu un Interes Ideal

di
11.5% (11.67% apr)

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencemento di e prestamo. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes cu un minimo di Afl. 100. E promocion aki ta valido te cu fin di September, 2013. E interes efectivo pa prestamo personal despues di campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.

Pa mas informacion yama 523-2250 of pasa cerca nos na Vondellaan 31



BANCO DI CARIBE

ARUBA MERECE MIHOR

PUNTONAN DI ACCION 2013 - 2017

NOS COMPROMISO PA UN ECONOMIA FAMILIAR STABIL Y BAHA COSTO DI BIDA

• Amplia e canasta basico cu mas producto riba cual Gobierno tin control di prijs. Alavez introduci un control mas riguroso di prijs den super Mercado.

• Baha prijs di awa y coriente cu 50%, entre otro importando hidro energia di paisnan den regio, atraves di un kabel submarino.

NOS COMPROMISO PA DESAROYO ECONOMICO Y CREA MAS CUPO DI TRABAO

• Pone tur esfuerzo den re-apertura di e refineria

• Introduci un BANCO DI DESAROYO pa stimula un generacion nobo di empresarionan local riba nivel chikito y mediano pa asina crea cuponan di trabao y tambe stimula fabricacion di productonan traha na Aruba "MADE IN ARUBA".

NOS COMPROMISO PA BRINDA UN MIHOR CALIDAD DI BIDA

• Re-evalua e sistema di duna'onderstand' cu control mas stricto y yuda esnan mas vulnerabel den nos comunidad, cu asistencia efectivo y duradero pa no cay den mas problema.

• Introduci un protocol estricto den caso di abuso fisico y sexual di mucha, adulto y nos grandinan pa asina brinda mihor proteccion y sosten na e victima y su famia.

• Crea mas facilidad di cuido y desaroyo pa esnan cu incapacidad físico y/o mental, p.e. centronan di rehabilitacion cu cuido profesional.

• Elimina discriminacion contra esnan cu un incapacidad na pia di trabao y crea mas oportunidad pa trabao pa esnan capacita pa traha.

• Percura pa un cuido digno pa nos adultonan mayor den casnan di cuido y pa esnan cu ta biba na cas; re-evalua e maneho di subsidio y introduci posibilidad di subsidio pa adultonan mayor cu ta biba na cas.

• Reduci e peso fiscal riba adultonan mayor, eliminando impuesto riba pensioen di viehez (AOV-uitkering) y reduciendo e prima di AZV cu e pensionado mester paga lo brinda beneficio financiero na esnan cu aparte di nan pensioen di viehez, tin otro entrada.

NOS COMPROMISO PA HASI ARUBA MAS SIGUR

• Institui un plataforma nacional consistiendo di tur departamento cu mester atende cu criminalidad y profesionaliza e departamentonan mas ainda: Cuerpo Policial, Ministerio Publico, KIA, CEA, Reclassering, Departamento di Asuntonan Social, Imigracion, Warda nos Costa, Aduana. Den e plataforma aki lo tuma e decisionnan pa un Aruba mas sigur, y e decisionnan aki mester wordo ehecuta cu prioridad halto.

NOS COMPROMISO PA MEHORA CUIDO DI SALUD

• Mas dokter di cas y specialista pa cada ciudadano haya e oportunidad di un atencion medico specializa y rapido y amplia e cantidad di enfermero y persona cu ta traha den e area di cuido y brinda nan condicionnan di trabao atractivo.

• Soluciona e problema di nos studiantenan di medicina cu ta studia den regio cu nan diploma no ta ser reconoci

• Mas Centro Medico y Centro Diagnostico pa duna asistencia medico inmediatamente, cuminsando cu upgrade Centro Medico San Nicolas y haci'e un hospital. Riba termino largo mester tin un Centro Medico y di Diagnostico den cada districto, cu posibilidad di haci dialisis y asina trece e cuido medico mas cerca di e ser humano

• Cuido medico di calidad y adecua pa adultonan mayor en general, sin discriminacion di edad. Aruba tin mester di mas geriatra pa brinda e cuido di salud di calidad na nos adultonan mayor.

• Combati adiccion, enfocando mas riba prevencion pa medio di recreacion sano y crea centronan adecua pa brinda e guia y tratamento cu cada adicto mester.

NOS COMPROMISO PA ATENDE CU E CRISIS FINANCIERO

• Den prome 30 dia di gobernacion un comision di expertonan Financiero Economico di nos pais lo inventariza e situacion financiero real di nos pais y a base di e inventarizacion, resultado y recomendacionnan lo cuminsa deliberacionnan cu gremionan, Parlamento y pueblo di Aruba, cual lo conduci na recomendacionnan pa defini prioridad- y areanan di atencion urgente pa e prome aña di gobernacion.

• Re-financia nos debe den un forma cu e lo no bay afecta nos poder di compra, esta no cu medida, pero restructura e debe di nos pais cu nos plan di rescate cual ta encera un prestamo, cu un interes mas abao di locual nos ta pagando awor aki.

• Aplica un maneho di austeridad den gastonan di gobierno "top-down"; cambia e prioridadnan den gobernacion, bahando e gastonan innecesario mas tanto posibel

• Restructura sistema di impuesto y convirti'e den uno mas sensiyo, mas husto y mas moderno

NOS COMPROMISO PA ENSEÑANSA DI CALIDAD

• Reforma den Enseñanza, cu introduccion y implementacion di Papiamento na schoolnan cu debido atencion y prioridad, alocando fondonan pa por realiza esaki.

• Digitaliza Enseñana y introduci internet den tur school, smart boards – digi boards y material di school mester ta den tablets y i-pads

• Cambia structura di curiculo y orario di school, incluyendo movecion como parti integral di e curiculo. Ampliando e orarionan di school te atardi, y duna materianan manera arte, musica, arte visual, den oranan despues di merdia.

• Cambia sistemanan actual di Enseñanza Profesional y dirigi'e riba necesidad di trabao na Aruba.

• Brinda mas asistencia social na tur school pa atende cu problemanan social y brinda mas seguridad na e alumno- y docentenan. Asina e docente tin mas tempo pa duna les. Atencion especial lo ser duna na un maneho nacional riba 'bullying'.

• Haci Enseñanza accesibel pa TUR studiante. Esnan di menos recurso lo ricibi un subsidio cu realmente ta tene nan na school y lo reduci e prijs di Staatsexamen cu awor ta un estorbo pa esnan di menos recurso.

Diabierna 27 di september nos lo determina con nos ta laga nos pais pa nos yiunan y nan yiunan. E eleccion aki lo determina si nos ta sigui den e mesun rumbo di desempleo, costo di bida halto, inseguridad, cuido di salud deficiente, calidad di enseñanza inferior y bancarota financiero, of si nos ta cambia e rumbo.

Partido MEP a scohe pa cambia rumbo di e pais aki y pone e ser humano central atrobe, y nos ta invita bo pa forma parti di e cambio aki. Hunto nos ta bai padilanti, den e rumbo den cual nos lo uni nos pais y utilisa tur talento cu tin na Aruba, pa asina crea un mihor pais pa nos yiunan y nan yiunan. Pasobra Aruba merece mihor.

/MEPofficial
WWW.MEP.AW

mep

SPERANSA

Mi ta sinti un aire fresco, un aire di speransa.
E cambio ta na caminda.



ARUBA MERECE MIHOR

/MEPofficial
WWW.MEP.AW

mep

Dia 1 di Oktober ta ultimo dia pa busca bo Droomboek

Hopi ta esnan cu ya caba a haci uso di e oportunidaf pa busca un ehemplar di e Droomboek. For di dia 5 di September, despues cu Rey Willem Alexander a ricibi e prome copia, tur cas di famia por a pasa busca esun di nan. E Droomboek a resulta den un bunita recuerdo yena cu ambicion y soño den forma di deseo, poesia, cuadro y pintura. E Droomboek ta un iniciativa di Comision Nacional di Inauguracion. Hunto cu diferente partner, entre nan especialmente Nationale Postcode loterij a logra haci esaki posibel pa cada cas di famia den Reino Hulandes ricibi un copia completamente gratis. Dia 1 di Oktober proximo lo ta e ultimo dia cu por acerca un di e libreria-of supermercadonan afilia na e proyecto y reclama un copia. Si bo no tin un comprobante, djis duna bo nomber y adres. Esnan afilia ta Superfood, Plaza Bookshop, Van Dorp Dakota, Bruna, De Wit y Aruba Post San Nicolas. Droomreis: Den cada buki tin un marcador cu ta brinda bo e oportunidad na participa na un rifa masha special. Ta trata aki di 5 viahe pa Hulanda hunto cu henter bo famia (maximal 6 persona). Pa por bin na remarke, mester subi website di Comision Nacional: www.mijndroomvooronsland.nl i registra e number cu tin riba bo marcador. Asina bo tambe por ta un di e cinco ganadornan di e premio grandi aki cu lo ser rifa dia 1 di December proximo. Cas di Anciano tambe ta interesa: Hopi ta e casnan di nos grandinan cu a demostra interes pa ricibi un copia pa nan habitantenan. Otronan cu ta interesa tambe por tuma contacto cu sra. Mavis Albertina, miembro di e Comision Nacional di Inauguracion na mavis@nospais.an . Por haci esaki te u 1 di Oktober proximo.

SMOA met nieuwe statuten



STA. CRUZ -- Op donderdag 26 september 2013 is ten overstaan van notaris , de heer mr. Ted Johnson en in aanwezigheid van de heren R. Kan en M. de L'Isle , resp. voorzitter en secretaris de nieuwe statuten van de Stichting SMOA getekend. De oude statuten dateren van 1959 en zijn nu aangepast, o.a. met een nieuwe organisatiestructuur , die zowel bestaat uit een Bestuur en een Raad van Toezicht. Deze wijziging van statuten is ook met de goedkeuring van het Bisdom van Willemstad tot stand gekomen. Op de foto mr. T. Johnson (notaris) , de heren M. de l'Isle en R. Kan en mevr. Gilda Kelly (SMOA) en mevr. Lurice Franken (notariskantoor)
Mevrouw Gilda Kelly, Chef de Buro

Chollernan a tuma lugar di hende pa nan drumi

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10.11 na un cas den Venezuelastraat pa un kiebro. Na e sitio a resulta cu ta dos choller tabata drumi den veranda di un cas. Polis a topa cu e dos chollernan Dof y Shakira drumi den un veranda. Polis a nota cu e cas tabata na yabi y intacto. Tur dos a ser cori for di e sitio. Den e cura Polis a haya un cedula Arubano y un Zorgpas di AZV na nomber di e homber D.D. Bislik. Central a wordo poni na haltura.

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO

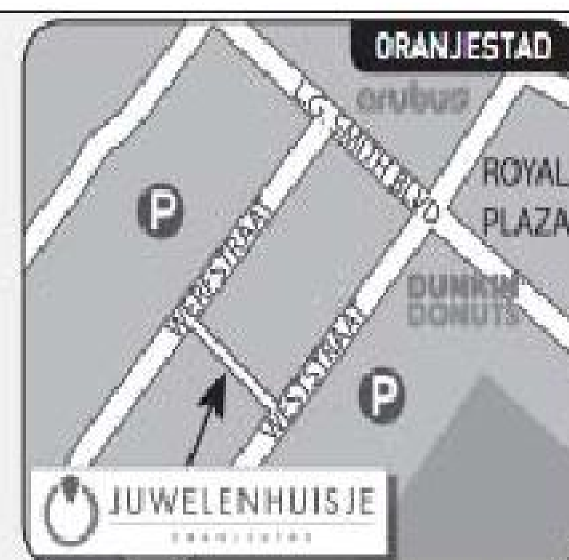


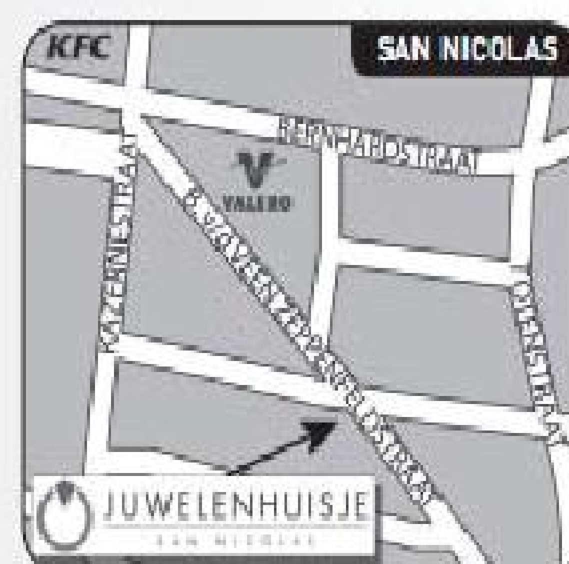
PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA

fun miles
fun within your reach!





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

INGEZONDEN BRIEF VOOR SOLO DI PUEBLO
Aruba, 26 september 2013

Als belanghebbende burger eis ik de vervallenverklaring van de algehele gunningsprocedure van het ex-Bushiri hotelproject aan Southwest Horeca Development/HARD ROCK HOTELS.
Aan de Rechter is uitvoerig in pleitnotities uitgelegd hoe er bij dit project voor 2 miljoen dollars gefraudeerd werd inzake de irrevocable and unconditional Bank Guarantee en voor 10 miljoen dollars aan de voorgenomen verkoop van toezeggingen van de overheid op grond en vergunningen. MINISTER OTMAR ODUBER is herhaaldelijk beschuldigd van FRAUDE EN CORRUPTIE en naar oordeel van de rechters behoeft dat niet gerectificeerd te worden.
De hele gunningsprocedure berust op gunsten aan Friends & Family, specifiek aan de reeds eerder wegens fraude veroordeeld ex-minister van Financiën, Tico Croes en zijn familie, waar nota bene allerlei instanties en overheden aan meewerkten. Gezien de vonnissen van de rechters mag nu geconcludeerd en geëist worden dat de hele gunningsprocedure overnieuw gedaan wordt onder supervisie van bekwame mensen die het Algemeen Belang van Aruba voorstaan.

Jan de Ruijter,
janderuijter@yahoo.com

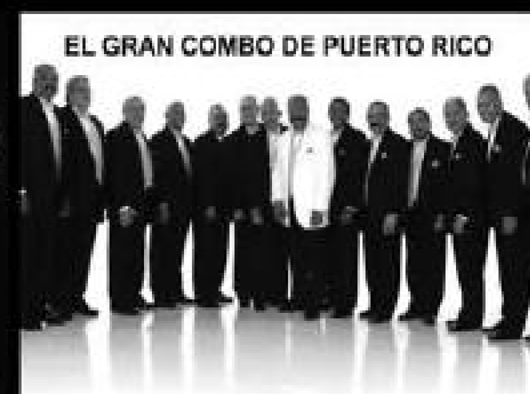
Estudio pa accountant ta start na Universidad di Aruba

STA. CRUZ -- E aña aki un biaha mas Facultad Financiero Economico di Universidad di Aruba en cooperacion cu Leidse Onderwijsinstellingen (LOI) ta ofrece interesadonan e oportunidad pa cuminsa cu e estudio pa Accountant Administratieconsulent (AA). Desde aña pasa ta ofrece e estudio aki. Un AA accountant ta un accountant cu conocemento amplio. Studiantenan cu finaliza e estudio pa AA cu exito por wordo admiti pa registra den e registro di accountants di Nederlandse Beroepsorganisatie van Accountants. Inscripcion den e registro aki ta duna permiso pa controla jaarrekening. Banda di controla jaarrekening studiantenan di AA ta profundiza den materianan fiscal, juridico y di economia di empresa. E estudio pa AA-accountant ta specifico pa empresanan chikito y medio grandi. Mas cu mitar di AA accountant ta traha como accountant publico na un oficina di accountant. Un accountant publico no solamente ta controla jaarrekening pero ta duna conseho na doñonan di empresa den asuntonan fiscal, juridico y di economia di empresa. Mas y mas AA accountant publico tambe ta ofrece apoyo den asuntonan di automatizacion. AA accountant ta traha no solamente na oficinanan di accountant pero tambe den gobierno y como accountant interno. Finalmente tin AA-accountant cu ta scoge pa traha den un empresa como controller of director financiero. Actualmente na Aruba tin como ocho AA accountant cu ta trahando den e sectornan menciona. Exigencia pa cuminsa cu e estudio di AA–accountant ta minimal un diploma di Bachelor den Bedrijfseconomie, Accountancy of un estudio similar. Depende di e tipo di estudio previo ta defini cuanto deficiencia mester elimina prome cu por cuminsa cu e estudio pa AA mes. Den mayoria caso eliminacion di e deficiencianan ta tuma lugar durante e estudio pa AA y ta wordo haci den consulta cu e Facultad Financiero Economico. Lesnan ta tuma lugar riba diabierna, henter dia. Fin di September lesnan ta reanuda. Interesadonan pa e estudio por haya mas informacion cerca e Decano di e Facultad Financiero Economico. Por yama 582-3901 ext. 241 of manda e-mail pa joost.jacobs@ua.aw

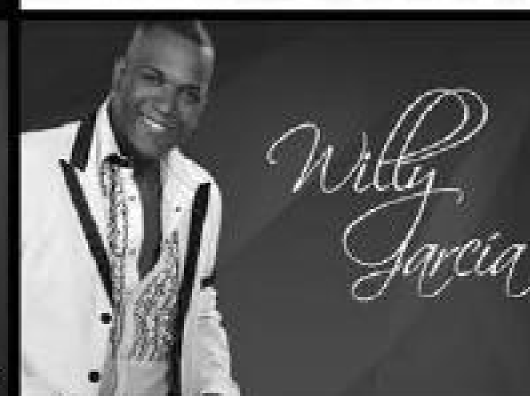
Caribbean Sea Jazz Festival Aruba

OCTOBER 4 & 5, 2013
RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA













GEORGE BENSON :: EL GRAN COMBO
JOSÉ JAMES :: WILLY GARCIA :: GIOVANCA
BEARDYMAN :: MARQUESE SCOTT :: LEVI SILVANIE
LUCI & THE SOUL BROKERS :: THE GROOVEHUNTERS
IVAN JANSEN (HORIZONTE NOBO) :: SAZON CUBANO
ACOUSTIC SOUL :: GUALAO :: ROBERT JEAN D'OR :: BAMBU
LIVE XPRESSIONS :: KROSS-HART PROJECT :: SCHOOL OF MUSIC

PRE SALE US$50.00 :: DAY TICKET US$65.00
VIP US$150.00

TICKETS AVAILABLE AT: PLAZA BOOKSHOP, SUPER FOOD, WEMA, CLIFFIX, EL GALLO ROJO, MOOMBA, PANADERÍA LA ESPIGA DI ORO AND DE PALM TOURS ACTIVITIES DESKS.
VIP tickets can be ordered online or call: +297 592-5150

FOOD COURT WITH 9 DIFFERENT RESTAURANTS



Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO
FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL
Prins Bernhard Cultuurfonds
UNOCA

DELTA SUPER FOOD InselAir Hertz Lease

caribbeanseajazz.com
A Purple Entertainment Group production.

Minister Dowers ta haci entrega di chaleco anti-bala na CEA



STA. CRUZ -- Diamars merdia minister di Husticia y Enseñanza Arthur Dowers a haci entrega di varios chaleco anti bala na miembronan di CEA. Ta trata aki di un grupo di trahador emplea den e departamento di transporte. E grupo aki tin e tarea specifico di sostene departamentonan den husticia cu transporte di preso for di KIA. E empleadonan en cuestion ta coopera tambe durante actividadnan grandi na momento cu mester bay over na detencion. Den e trabao cu e personal di transporte di CEA ta eherce tin cierto risico y ta p'esey mes ta importante pa tin siguridad pa e trahadonan. Cu entrega di e chaleco anti-bala ta garantiza siguridad maximo di e trahadornan durante nan trabao.

RBC Royal Bank a conoce su ganador di su campaña di Hipoteca!"

Sra. Angelique Zievinger a gana un gift certificate di Afl.5000



STA. CRUZ -- Den cuadro di e campaña di Hipoteca cual a termina algun siman pasa, RBC a saca su ganadora di e campaña kende a keda den nomber di sra. Angelique Zievinger. Sra Zievinger a gana e suma di Afl.5000 cu e por gasta na su muebleria favorito y a escoge Kooyman pa esaki. Sra. Zievinger a keda masha contento na momento cu el'a ricibi e yamada di RBC anunciando e gran noticia aki. RBC su campaña tabata tremendo, cu ademas di e premio aki, tawatin interes atractivo riba su hipoteca, pagonan mensual rasonabel y descuento riba gastonan di administracion. RBC ta duna un biaha mas pabien na e feliz ganadora cu su tremendo premio y alavez ta gradici tur su clientenan pa e confianza y sosten cu a haci e campaña aki, un exito rotundo.

Hobennan menor di edad cu auto sin luz

STA. CRUZ -- Polisnan di Playa, diamars 1.30, durante patruya den Moko a mira un auto coriendo sin luz. Polis a bay tras di e auto A-28588 un Toyota Tercel blanco y a dune señal pa e para, pero el'a sigui core bay. A start un persecucion, den Moko, Jaburibari y Paradera y dilanti un Cheto's bar na Paradera Polis a logra cera e auto y a par'e. Tabata tin tres mucha homber den e auto y nan a baha for di e auto y a core bay. Polis a sigui tras di uno y a grita Polis y a logra pone man riba G.H. naci na Aruba di 16 aña y a keda deteni. Polisnan a hib'e warda y a entregue na Fiscal Auxiliar, na unda el'a keda cera. Takelwagen a hiba e auto na warda

Denuncia di ladronicia di Pickup for di Palm Beach Plaza

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 4.35 na Palm Beach Plaza pa un joyriding. Na e sitio e doño W. a bisa cu mas o menos 23.00, el'a para su auto riba e tereno habri pazuid di Palm Beach Plaza y mas o menos 4.20, un colega a bin bise cu el'a mira su auto core bay. Su auto ta un pickup Nissan A-44292 y tin un sticker di Fire blanket pega riba e windshield dilanti. E colega a mira un Toyota pickup dobbel cabina blanco core bay direccion panort hunto cu e auto horta.



SHAILINY TROMP LEE
DOCTORANDUS BEDRIJFSKUNDE
HUMILDE, SINCERO Y DETERMINA
UN DIGNO REPRESENTANTE. UN BOS PA BO PROGRESO!
CANDIDATO NR. 8 RIBA LISTA DI MEP
VOTA BON
Shai 8
mep

Segun e lider di e lista blanco RED:

Corda cu bo voto ta secreto

STA. CRUZ -- Ta bon pa recorda e palabranan aki di Monseigneur Ellis, defunto y hopi stima na Aruba tempo cu e tabata Obispo di Willemstad, tuma for di su carta pastoral di 2001: "1. No perde bo derecho di vota. Corda bon cu tur voto ta conta y por haci un diferencia. E voto cu bo ta deposita den urna ta un voto na fabor di esnan cu bo no kier pa nan ta den gobierno. Bo tin no solamente e derecho, pero tambe e deber moral di vota! 2. No laga ningun hende pone prijs riba bo voto. Corda di vota pa bienestar general cu ta bira bo beneficio particular tambe. No busca beneficionan personal pa medio di un candidato of partido cu ta priminti bo fabornan particular. 3. Vota segun un consenshi critico y bon informa. No laga inclinacion di partido, interesnan particular, influencia bo pa vota pa esnan cu ta probecha di nan puesto pa busca nan interesnan personal. No bira complice pa medio dib o votodi esnan cu ta perhudica pueblo. 4. Tuma na un manera serio y responsabel bo derecho y deber di vota. Proceso electoral ta parti di nos tarea como cristian, siguidor di Cristo, tanto como votador of como candidato, pa mehora nos bida favorece Reino di Dios mey mey di nos." E palabranan aki ta mantene nan actualidad. Nos kier pone aserca: corda cu bo voto ta secreto. Esey ta e caracteristica esecnial di votamento y di democracia, cu ningun sa pa ken bo a vota. Bo port a bisti na berde of gel, pero ora bo ta tras di cortina, ta bo so cu bo consenshi. Pesei partido Red Democratico (www. redaruba.org) ta bisa: vota pa bo derecho, bo voto ta secreto.

ANNOUNCEMENT

In connection with the election of
September 27th, 2013
our offices will be closed
for business the whole day.

We apologize for
any inconvenience this may bring.



Sagicor

Wise Financial Thinking for Life

Sagicor Life Aruba N.V.
Av. Milio Croes 106, Suites 1-2-3-4
Tel: 297-5827374, 5823967
Fax: 297-5826004

AWE PUEBLO LO PAPIA...... DEMOCRACIA LO GANA ??!!

Despues di analiza e diferente metodo di campaña di e partido berde, por conclui cu un gran parti di pueblo no lo sinti su mes suficientemente liber, trankilo of capaz pa deposita su voto manera ta desea. E forma con dirigente- y politiconan di e partido berde ta manipula, instiga y intimida e pueblo votador ta espantoso. A keda comproba cu prensa y sindicato a ser paga of recompensa pa elogia e maneho di gobierno tur dia. A paga miyones na famia Kennedy, famia Dr. Martin Luther King, Wubbo Ockels, Richard Branson y otro mas pa "romantiza" e lider di e partido berde pa su "noble" trabaonan. Na varios ocasion a señala cu e lider di e partido berde ta sufri di "megalomania". Ultimamente a contagia un tal "Faatje Tralalaatje" cu e maleza aki tambe! (Hit 94: "Ami ta un homber grandi!!") Pa pueblo conoce e lider di e partido berde aki un poco mas di cerca, por referi na un articulo di un alumno Hulandes-Europeo, publica riba "scholieren.com". Entre otro ta puntra su mes di con Hitler por tabata tin tanto poder asina? Segun su persona Hitler a haci uso di varios strategia pa logra haya e pueblo Aleman totalmente den su gara: 1. Hitler a logra haya prensa asina leu pa skirbi solamente cosnan positivo di su persona. A nombra un minister di prensa, pa controla si ta cumpli cu esaki debidamente. ("Speed" ta ambiciona pa e tarea aki?) Na Aruba e lider tambe a logra haya prensa asina leu. 2. Pa "glorifica" su persona medionan di prensa mester saca su potret tur dia y na tur wijs. Aki na Aruba tambe esaki ta sosode. 3. Pa por logra soluciona e problemanan na su pais, Hitler a haya necesario pa un solo partido na mando. Kico nos ta mira aki na Aruba? 4. Tur hende mester obedece Hitler incondicionalmente. Aki na Aruba nos por haya "His Master's Voice! Parlamentarionan di Aruba ta manera "puppet on a string". 5. Ta papia continuamente di "ubermensch". Na Aruba tambe a logra convence pueblo di ta e miho pueblo na mundo, biba riba un isla di 5 strea; un ehempel pa mundo; algo nunca bisto; algo historico; e unico pais na mundo etc. etc. Y mucho mas di e disparatenan aki di un lider, cu ta sufri di "megalomania" Y pueblo ta bay su tras tambe!! 6. Hitler a logra convence e pueblo Aleman, cu e economia malo di e pais ta falta di e Hudiunan. Aki na Aruba e lider di e partido berde a logra convence e pueblo cu economia ta malo pa motibo di "friends and family" y "huurmento di edificio" di un solo famia. 7. Hitler tabata "focus" masha hopi mes riba e hubentud y a institui "Hitlerjugend". Y asina a logra indoctrina e hubentud facilmente. Aki na Aruba e lider di e partido berde tambe ta concentra masha hopi riba e hubentud pa asina ya na un edad hoben por wordo indoctrina segun e normanan di "Emanismo". 8. Hitler a laga construi masha hopi edificio, pa laga pueblo kere cu economia ta bayendo hopi bon. Y na Aruba e lider no ta haci mescos? Tur esaki ta puro coincidencia? PUEBLO OJO !
R.C.

Muher atraca na haltura di South Beach

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 6.06 na haltura di South Beach pa un atraco. Na e sitio e muher P. kende ta e victima, a bisa cu e tabata cana dilanti South Beach Bar, ora cu diripiente un mucha homber a para su tras y a pone algo na su cabez y a bis'e cu ta un atraco. E sospechoso tabatin un shirt blauw cu strepi den dje y un short color di kaki y delega. E tabatin un t-shirt riba su cara. E sospechoso a ranca e rugtas di P. y a core bay direccion pazuid. Polis a tuma e keho.

Ladronnan a kibra auto y horta for di container

STA. CRUZ -- E homber O. naci na Hulanda di 47 aña a bay diamars pa 7.08 warda di Noord pa duna keho di ladronicia for di un negoshi. El'a bisa cu desconocirnan a destrui un auto y a drenta den un container y nan a bay cu algun articulo. Polis a tuma su keho.

Colegio EPI ta felicita Doktersassistenten cu nan diploma y certificado









STA. CRUZ -- Recientemente a gradua na Colegio EPI e prome grupo di studiante pa e opleiding di Doktersassistent MBO niveau 4. Ta trata aki di Asistente di Dokter Marynelle van der Biezen y Francella Boekhoudt na Dr. Algera; Dorinda Brown na Dr. Kiewiet; Vivecka Flanegin na Dr. Vis; Donna Fortin, Leonides Geerman y Antonnette Kock na HOH; Serrenne Kock na Dr. Britt-Croes; Lilian Maduro y Joanne Thiel na Dr. Sneek y Dr. Veen; Judella Maduro na Dr. G. Croes; Ayrine Marugg na Dr. Anthony; Anette Moesredjo na Dr. Van Trigt; Elizabeth da Silva Menezes na Dr. Broderie; Julisa Thiel na Dr. Habibe; Julienne Vrolijk na Dr. Vrolijk y Steffanny Winklaar na Dr. Every. Como best geslaagde a sali señora Serenne Kock, asistente na Dr. Britt-Croes. Aparte di graduado tambe a ricibi varios certificado Paula Besselink di Dr. Yagua Velazquez; Benedicta Gei di Dr. Van Trigt; Beatrix Kelly di Dr. Sneek y Dr. Veen; Carolina Kock di Dr. Kiewiet; Milushka Kock di Dr. Mungra; Angelina Maduro di Dr. Croes y Désiréé Lampe di Dr. Wijngaarde. Pabien na tur e graduadonan y tambe na esnan cu a ricibi nan certificado! Un danki special ta bay na Dr. Thuis y Dr. Anthony cu a duna extra aporte na e opleiding aki. Esaki ta e prome opleiding di Colegio EPI segun e structura di 'Maatwerktraject' Volwasseneducatie, es decir un MBO opleiding pa adultonan cu ta trahando, cu ta mas cortico y ta ser duna despues di ora di trabao. Pa e grupo specifico aki a haci uso di e sistema di Eerder Verworven Competenties (EVC) pa asina duna 'vrijstelling' pa materianan cu e studiante ta domina caba. Colegio EPI ta hopi orguyoso di e grupo aki cu ta personanan cu ya caba ta traha cu dokternan di cas of specialista pero cu pa medio di un trayecto special a logra haci e estudio di Doktersassistent riba e nivel di mas halto di MBO, Niveau 4, banda di nan trabao. Colegio EPI ta cumpli di e manera aki cu su rol den comunidad pa contribui na upgrading di profesionalnan den nos mercado laboral.







POLITIEK:

HOE STEMT U VANDAAG?

ANTWOORD DEZE VIJF VRAGEN:

Jan de Ruijter is een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 heel hard heeft meegewerkt aan de opbouw van Aruba's economie en het toerisme. Hij schrijft elke maandag een artikel in Solo di Pueblo over de politieke situatie op Aruba. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba

Vandaag beslist u over de toekomst van Aruba! Over VOORSPOED of over een regelrechte RAMP voor Aruba. Denkt u vanmorgen goed na over wat u wilt:

WILT U EEN RAMP VOOR ARUBA	NEE	OF WILT U VOORSPOED OP ARUBA	**JA**
WILT U MEDIDAS OPGELEGD DOOR DE AVP OM DE MEGA DEBE TERUG TE BETALEN	NEE	OF EEN OVERHEID DIE BEZUINIGT OP OP HAAR EIGEN BUDGET EN VOORZICHTIG IS MET UW BELASTINGGELD	**JA**
WILT U ONZE AUTONOMIE INLEVEREN	NEE	OF WILT U DE STATUS APARTE VAN ARUBA BEHOUDEN	**JA**
WILT U DOORGAAN MET DE INTIMIDATIE EN HET EIGENBELANG VAN HET FAMILIEBEDRIJF EMAN/ AVP	NEE	OF WILT U GOED, EERLIJK EN FATSOENLIJK BESTUUR DOOR EN VOOR GOEDE, EERLIJKE MENSEN	**JA**
WILT U DAT NOG MEER MENSEN HIER BINNENSTROMEN ALS CHEAP LABOR	NEE	WILT U VOLLE WERKGELEGENHEID VOOR ALLE ARUBANEN EN EEN GOEDE ECONOMIE	**JA**

Vandaag beslist u over de toekomst van Aruba! Over VOORSPOED of over een regelrechte RAMP voor Aruba. Denkt u vanmorgen goed na over wat u wilt:

Ik neem aan dat alle burgers en kiezers voorspoed op Aruba willen zien, dat ze niet hard getroffen willen worden door allerlei medidas, de Status Aparte van Aruba willen behouden en vinden dat alle Arubanen recht op werk hebben. Dus dan is de keuze niet zo moeilijk deze keer. Bij de AVP gaat het duidelijk alleen om eigenbelang en de belangen van 'friends and family and sponsors'. Vele duizenden worden buitengesloten en worden beladen met intimidatie, dominantie, en wraak.Telefoons worden afgetapt, e-mailbestanden gekraakt en huizen worden bespioneerd. Het wordt tijd dat het beleid van eigenbelang en het belang van friends and family vervangen wordt voor het belang van ALLE mensen op Aruba. Het eigenbelang moet plaats maken voor het Algemeen Belang van iedereen. Fraudes en corruptie moeten plaatsmaken voor fatsoen, eerlijkheid en netheid. Hoelang wilt u nog doorleven met een regering die elke dag weer opnieuw schandalen veroorzaakt. De fraude bij het Hard Rock-hotelproject IS BEWEZEN. DIE FRAUDE STAAT VAST. Een net zo grote fraude is zich aan het afspelen bij de voorgenomen bouw van het nieuwe hospitaal. Mike Eman had geen plannen voor San Nicolas toen de raffinaderij sloot maar hij was ervoor gewaarschuwd. Het was hem verteld maar zijn houding in 2009 was: Problemen voor San Nicolas, zal de raffinaderij sluiten? Nee hoor helemaal niet, de raffinaderij gaat helemaal niet dicht! Hij geloofde het niet en zoals altijd...hij weet alles beter. Hoe lang wilt u nog doorgaan uw ogen en oren te sluiten voor het wanbeleid van de laatste 4 jaren. Hoe lang moeten wij nog beleefd blijven zwijgen over de seksuele verwardheid van onze leiders die op onze kosten en met ons belastinggeld een sekte van homo, bi-, a- en autoseksuelen onderhouden op het bestuurskantoor en ons als van de verkeerde kant beschouwen en behandelen. Hoe lang blijven we stil over George Neagoy, de schoonvader van Mike Eman en ex-Nazi, met het risico dat van de ene dag op de andere dag wij AL ONS TOERISME VANUIT NOORDAMERIKA KUNNEN VERLIEZEN ALS DE TOERISTEN VAN JOODSE AFKOMST UIT AMERIKA EN SPECIAAL UIT NEW YORK UITVINDEN WIE DE SCHOONVADER VAN DE PREMIER VAN ARUBA IS. Hoe lang blijven wij luisteren naar de grootse verhalen van Mike Eman over zijn vader Shon A. Eman terwijl overal op het eiland verteld wordt dat hij de zoon van ene Vink of Bareno is. Deze zaken zijn belangrijk! Als we iemand het leiderschap van het Land toevertrouwen, moet het bekend zijn wie en wat hij is en zeker hoe zijn familie in elkaar zit dus ook wat zijn relatie is met zijn vader en schoonvader. Maar Mike Eman weigert enige uitleg alsof hij dat niet verschuldigd zou zijn en dat kan niet langer. Dat is volkomen onverantwoord. Hoe lang gaan we door de komedie tussen Tico Croes en Otmar Oduber te accepteren. Al sinds 1999 fluistert het hele eiland over hun liefdesrelatie die de diepere oorzaak kan zijn van de fraudes die gepleegd worden bij het Hard Rock-hotelproject.

NU IS HET MOMENT OM NEE TE ZEGGEN TEGEN DIT SOORT LEIDERS. We hoeven dit niet langer te accepteren. We mogen het niet langer accepteren want deze heren hebben het Land Aruba kapot gemaakt. Er is een MEGA DEBE die bijna niet meer terug te betalen is.

Als ook u op de bovenstaande vijf vragen JA heeft beantwoord, stem dan vandaag op 27 september voor iets anders, iets beters, stem voor GOED, EERLIJK EN FATSOENLIJK BELEID DOOR EN VOOR GOEDE, EERLIJKE EN FATSOENLIJKE MENSEN. STEM VOOR EEN COALITIEREGERING TUSSEN MEP EN DE KLEINERE PARTIJEN ZOALS UPP. Doe het voor uzelf, voor uw ouders, voor uw kinderen en voor uw en hun toekomst. Doe het voor Aruba!







I have 5 fingers for these reasons:
- my little finger to make promises to my bestfriends.
- my ring finger for someone special when the time is right.
- my middle finger to those who are jealous of me.
- my index finger to silence those who speak ill of me.
- and my thumb to show the rest of the world that i'll be fine no matter how hard life is.

NOS TA CONTA CU BO

Awe 27 di september 10:00 AM
for di Doc opleidingen Saliendo for di
Dominicanessenstraat rumbo pa stemlokaal
situa na Maria College MAVO
Ban vota hunto cu Lider di MEP

1
EVELYN WEVER CROES

/MEPofficial
WWW.MEP.AW

ARUBA MERECE MIHOR

mep